



# PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10  
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811  
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041

Cirkulär nr 3/67

16. 1. 1967

Till de pensionsanstalter, som bedriver verksamhet enligt arbetspensionslagarna

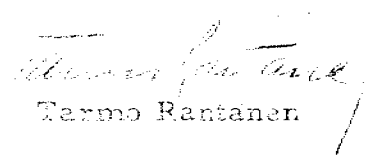
Betr.: de i samband med lagen om statens pensioner stadgade ändringarna av APL

I cirkulär nr 24/66 har i avsnittet A 1 redogjorts för de åtgärder ändringen av 1 § 1 momentet 3 punkten APL föranleder för de samfund, som får statsbidrag. Pensionsanstalterna erhåller härmed till kännedom finansministeriets cirkulär i samma sak.

I avsnittet A 2 i PSC:s ovannämnda cirkulär behandlas de vid de privata läroverken anställda personernas pensionsrätt. Som komplettering härtill meddelas att enligt 32 § förordningen om privata läroverk, sådan den lyder i förordningen den 9. 12. 1966 (617/66), inträder i det pensionsskydd, varom stadgas i lagen om statens pensioner, rektor, lärare även som sådana funktionärer eller till tjänstepersonalen hörande personer, vilka skolstyrelsen bestämt vara nödvändiga för skolans verksamhet. Vid sådant förhållande förblir de funktionärer och de till tjänstepersonalen hörande personer, beträffande vilka ovannämnda förutsättning saknas, inom APL:s krets och deras arbetsförhållanden skall inte anmälas ha upphört. Detta undantag kan gälla endast funktionärer och till tjänstepersonalen hörande personer såsom vaktmästare, gårdskarlar, städerska och skolköksföreståndarinna. Däremot övergår t. ex. lärare, till vilka hänförs även lärare utan stadgad kompetens och timlärare, samtliga till lagens om statens pensioners krets.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

  
Heimer Sundberg

  
Tarjo Rantanen

Bilaga

Finansministeriets  
brev 4. 1. 1967 nr P 18

J. SR. UBS

## FINANSMINISTERIET

Helsingfors

den 4 januari 1967.

Nr P 18.

*Ärende:* Ordnande av pensionsskydd i enlighet med APL för personer i statsbidrag åtnjutande sammanslutningars och inrättningars tjänst.

### Till statsrådets kansli och alla ministerier samt under dem lydande ämbetsverk och inrättningar ävensom statsbidrag åtnjutande sammanslutningar och inrättningar

Lagen den 20 maj 1966 angående ändring av lagen om pension för arbetstagare (299/66) trädde i kraft vid ingången av år 1967. Nämda lagändring omfattar bl.a. en sådan ändring av 1 § lagen om pension för arbetstagare, att lagens tillämpningsområde utvidgas.

Då det på grund av att dessa nya stadganden trätt i kraft inom ämbetsverken och inrättningarna uppträtt ovisshet om det sätt, på vilket dessa stadganden i olika fall skall tillämpas i fråga om sammanslutningar och inrättningar, som åtnjuter lagstadgat statsbidrag, fäster finansministeriet de statsunderstöd beviljande myndigheternas uppmärksamhet vid ovan avsedda lagändring samt anför för egen del beträffande denna sak följande:

Av stadgandena i den ändrade lagens 1 § följer, att alla sammanslutningar och inrättningar, som åtnjuter lagstadgat statsbidrag, oberoende av det för pensionskostnaderna erlagda statsbidragets belopp är skyldiga att från och med den 1 januari 1967 för sina funktionärer ordna minimipensionsskydd i enlighet med lagen om pension för arbetstagare så som av det till nämnda lagändring

anslutna ikraftträdelsestadgandet närmare framgår. Utanför lagen om pension för arbetstagare stannar endast de, som i enlighet med därom givna speciallagar erhåller pension direkt av statsmedel. Det ovan sagda berör ej heller statsbidrag åtnjutande sammanslutningar, som är medlemmar av den kommunala pensionsanstalten.

Så som av den ovan nämnda lagens ikraftträdelsestadgande framgår upphäves på grund av lagändringen icke de pensionsstadgar eller motsvarande föreskrifter, som fastställts för personer i statsbidrag åtnjutande sammanslutningars och inrättningars tjänst. Vederbörande funktionärer är alltså berättigade att om de så önskar erhålla pension i enlighet med dessa pensionsstadganden eller motsvarande föreskrifter. En statsbidrag åtnjutande sammanslutning eller inrättning är likväl skyldig att också för dessa funktionärer även anordna minimipensionsskydd i enlighet med stadgandena i lagen om pension för arbetstagare. Då det icke är meningen att vederbörande i detta fall skall kunna erhålla pension både enligt de i lagen om pension för arbetstagare stadgade minimivillkoren och enligt pensionsstadgan eller

motsvarande föreskrift, skulle det vara sak- enligt att statsbidrag åtnjutande samman- slutnings eller inrättnings pensionsstadga eller motsvarande föreskrift skulle ändras så, att från den med stöd av densamma bevil- jade pensionen skall avdragas den pension, som vederbörande funktionär på grund av samma anställning eventuellt kommer att er- hålla med stöd av lagen om pension för arbetstagare. Enligt ikraftträdelsestadgandet är arbetsgivare icke skyldig att för person, som gjort i detta stadgande avsedd anmälan, anordna och bekosta pensionsskydd, som upp- fyller de i lagen om pension för arbetstagare stadgade minimivillkoren. En sådan anmälan kommer likväl knappast i fråga om pensions- stadgan eller motsvarande föreskrift fort- farande förblir i kraft och däri intages ovan avsedda avdragsparagraf.

Ovan avsedda lagändring innebär icke att statsbidrag åtnjutande sammanslutning eller inrättning icke för funktionärer, som redan står eller senare träder i dess tjänst skulle kunna anordna ett bättre pensionsskydd än det i lagen om pension för arbetstagare stad- gade minimipensionsskyddet. Härtill har sammanslutningen eller inrättningen samma rätt som före lagändringen. Samfund och inrättning äger även rätt att till kostna- derna för det tilläggspensionsskydd, som den ordnat, erhålla sådant statsbidrag, som i ve- derbörande lagar om statsbidrag är stadgat.

Riksdagen har i sitt svar på Regeringens proposition med förslag till revision av sta- tens pensionslagstiftning samt stiftande och ändring av vissa därtill anslutna lagar (pro- position nr 200/1965 rd.) förutsatt, att de statsbidrag åtnjutande sammanslutningarnas och inrättningarnas pensionsskydd ordnas så, att den eventualiteten, att i form av stats- bidrag utgående medel inflyter till privata försäkringsbolag, förhindras eller inskränkes. Statsrådet har tillsatt en kommitté för ut- redning av denna fråga. Med beaktande av detta och stadgarna om statsbidrag över huvud skulle tilläggspensionsskyddet enligt finansministeriets åsikt i detta skede ända- målsenligast kunna ordnas så, att föreskrif- ter om detta tilläggspensionsskydd skulle intagas i den för sammanslutningens eller inrättningens funktionärer fastställda pen- sionsstadgan eller i motsvarande föreskrifter, vid vilkas utarbetande de i lagen om statens pensioner stadgade principerna i tillämpliga

delar skulle kunna beaktas. Ifall det icke äligger den myndighet, som beviljar stats- bidraget, att fastställa pensionsstadgan eller motsvarande föreskrifter, skulle det ända- målsenligaste vara att sammanslutningen eller inrättningen innan pensionsstadgan eller motsvarande föreskrifter fastställes skulle konferera om saken med sagda myn- dighet.

Som ett sammandrag av det ovan sagda föreslår finansministeriet sålunda följande åtgärder:

- I. 1. För personer i statsbidrag åtnjutande sammanslutningars och inrättingars tjänst anordnas pensionsskydd i enlig- het med lagen om pension för arbets- tagare med beaktande av vad i det till lagen 20. 5. 1966 angående ändring av sagda lag (299/66) anslutna ikraft- trädelsestadgandet är stadgat.
2. Till gällande pensionsstadgar eller motsvarande föreskrifter fogas i ve- derbörlig ordning en föreskrift, enligt vilken från den i pensionsstadgan el- ler föreskrifterna förutsatta pensio- nen skall avdragas den på samma ar- betsförhållande grundade pension, som skall erläggas med stöd av lagen om pension för arbetstagare.

Härjämte kan sammanslutning eller inrätt- ning enligt prövning

- II. revidera sin pensionsstadga eller mot- svarande föreskrifter med beaktande av stadgandena i lagen den 20 maj 1966 om statens pensioner (280/66). Härvid bör även avdraget i enlighet med punkt I. 2. beaktas.

Närmare uppgifter om statens andel av finansieringen av pensionsskyddet lämnas särskilt efter det den för behandling av sa- ken tillsatta kommitténs betänkande blivit färdigt och ärendet behandlats på basen därav. Efter det kommitténs betänkande bli- vit färdigt skall man även utreda huruvida det är sakenligt att skillnaden mellan den en- ligt pensionsstadgan utgående pensionen och grundpensionen enligt APL d.v.s. tilläggs- pensionen försäkras eller om samfund eller inrättning, som erhåller statsbidrag för sina pensioner, själv skall ombesörja utbetalnin- gen av tilläggspensionen.

Detta meddelar finansministeriet vördsamt statsrådets kansli och alla ministerier till kännedom och för delgivning åt vederbö-

rande dem underlydande ämbetsverk och inrättningar samt statsbidrag åtnjutande sammanslutningar och inrättningar.

Minister *Ele Alenius*.

Yngre regeringssekreterare *Lasse Sinivirta*.

Som bilaga medföljer modell till den avdragsparagraf, som bör fogas till pensionsstadga eller motsvarande föreskrifter.

*Bilaga*

**Till alternativ I ansluten avdragsparagraf rörande ålders- och invalidpensioner, som skall fogas till pensionsstadga eller motsvarande föreskrifter:**

Från ålders- och invalidpension, som utgår i enlighet med dessa stadganden, avdrages den på samma arbetsförhållande grundade pension, som skall erläggas enligt lagen om pension för arbetstagare.

**I alternativ II fogas till ovanstående moment ytterligare följande:**

Är mottagare av ålders- eller invalidpension berättigad att förutom i 1 mom. nämnda pensioner även erhålla annan på lagen om pension för arbetstagare eller lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden eller lagen om statens pensioner baserad ålders- eller invalidpension, på sjukförsäkringslagen baserad dagpenning, på lagen om olycksfallsförsäkring eller lagen om skada ådragen i militärtjänst baserad dagpenning eller livränta eller med

stöd av lagen om trafikförsäkring på grund av sig själv ådragen skada beviljad fortsatt ersättning eller ålders- eller invalidpension, som baserar sig på i 1 § 1 mom. punkt 3 eller 4 lagen om pension för arbetstagare avsett pensionsskydd, och skulle det sammanlagda beloppet av alla här nämnda pensioner överstiga 66 procent av den pensionsgrundande lönen i enlighet med denna pensionsstadga, erlägges enligt denna pensionsstadga en sådan pension att den tillsammans med övriga ovan avsedda pensioner utgör högst 66 procent av den pensionsgrundande lönen.

Vid tillämpningen av denna paragraf beaktas som folkpension folkpensionens grunddel.

I stället för sistnämnda moment kan även följande alternativ komma i fråga:

(Vid tillämpningen av denna paragraf beaktas den av socialministeriet med stöd av 8 § 5 mom. lagen om pension för arbetstagare fastställda genomsnittliga folkpensionen för dem, som uppbär folkpensionens understödsdel).